



Art. Nr. 7016466_03 | 18.6.2008 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Pos	Art.-Nr	[->	->]	deutsch	english
230	2217288			KD-Set Druckregulierungsventil IN P3	CS Set for pressure regulating valve IN P3
242	2217332			KD-Set Einspritzdüse 0,5 mm P3	CS Set for injection nozzle 0.5 mm P3
344	5002094			Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2 P3	Plug X2 OSC, OSG, OSP P2 P3
347	5002100			Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3	Thermocouple probe 3050 mm P2 P3
356	5009304			Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 5000 P2 P3	Connection cable SM to BM electronic board 5000 P2 P3
358	5009315			Anschlusskabel RS232 für P2 P3	Connection cable RS232 for P2 P3
359	5009320			Einstellwippe komplett P2 P3	Adjusting rocker complete P2 P3
365	5012001			Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	Plug direct 7pol. RM 5 mm P3
366	5012002			Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	Plug direct 8pol. RM 5 mm P3
367	5012003			Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	Plug, direct, 12-pin RM 3.5 mm P3
370	5013001			Kerntemperatur-Meßfühler Mehrpunkt kpl. P3	CTS, multipoint complete P3
403	5019306			Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	Controller, 5010 control module P3
416	6005048			Membrantülle Ø 60 (DG 48) Polychloropren-Kautschuk, Stanz-o60	Membrane grommet DG 48 Ø 60mm
423	6005260			Thermoelementfühler-Dichtung P2 P3	Thermocouple sensor seal P2 P3
435	6006086			Schlauchbinder 1/2" 12-20mm	Hose clip 1/2" 12-20mm
460	6015018			Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3
491	6015215			Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung P3	Elbow hose connection 3/8" with seal
527	7002033			Heisswasserschlauch 3/8" P2 P3	Water hose for hot water 3/8" P2 P3
625	8017010			Sperrzahnmutter M5 A4 P3	Toothed lock washer M5 A4 P3
633	2118777			KD-Set Oberkasten KG	CS Set Upper housing SA
634	2518778			KD-Set Türkloben KG	CS Set Door hook SA
635	2618779			KD-Set Glühlampe 230V/25W P3	CS Set, light bulb 230V/25W P3
636	2618780			KD-Set Garraumleuchte kpl P3	CS Set, oven light complete P3
637	2218781			KD-Set Abschirmblech KTM KG	CS Set Shield CTC SA
638	2518782			KD-Set Außentürscharnier Rechtsanschlag ob KG	CS Set Outer door hinge right-hand hinge top SA
639	2518783			KD-Set Außentürscharnier Rechtsanschlag unt KG	CS Set Outer door hinge right-hand hinge btm SA
640	2518784			KD-Set Türgriff KG	CS Set Door handle SA
641	2618785			KD-Set Befestigung Steuerung P3	CS Set Controller attachment cP3
642	2118786			KD-Set Zusatzlüfter KG	CS Set Auxiliary fan SA
643	2618787			KD-Set Sicherheitstemperaturbegrenzer KG	CS Set Safety temperature limiter SA
644	2118788			KD-Set Außenmantel KG	CS Set Outer sheath SA
645	2118789			KD-Set Rückwandbefestigung KG	CS Set Back wall attachment SA
646	2118790			KD-Set Rückwand KG	CS Set Back wall SA
647	2218791			KD-Set Einspritzrohr KG	CS Set Injection pipe SA
648	2618792			KD-Set Befestigung Entfeuchtungsklappe KG	CS Set Attachment evaporation valve SA
649	2618793			KD-Set Befestigung Abluftstutzen KG	CS Set Attachment extracted air pipe SA
650	2618794			KD-Set Abluftstutzen kpl KG	CS Set Extracted air pipe comp. SA
651	2418795			KD-Set Dichtung Kondensator KG	CS Set Seal condenser SA
652	2618796			KD-Set Ablauf Gerätetropfwanne KG	CS Set Outlet appliance drip tray SA
653	2418797			KD-Set Kondensator KG	CS Set Condenser SA
654	2518798			KD-Set Türkontaktschalter kpl KG	CS Set Door contact switch comp. SA
655	2118799			KD-Set Gerätefüße KG	CS Set Appliance feet SA
656	2218800			KD-Set Abschirmblech Garraumfühler KG	CS Set Shield oven sensor SA
657	2618801			KD-Set Motorwellendichtung KG	CS Set Drive shaft seal SA
658	2618802			KD-Set Motor kpl KG	CS Set Motor comp. SA
659	2618803			KD-Set Lüfterrad KG	CS Set Fan SA
660	2618804			KD-Set Dichtung Rohrheizkörper KG	CS Set Seal pipe heater SA
661	2618805			KD-Set Rohrheizkörper kpl KG	CS Set Pipe heater comp. SA
662	2218806			KD-Set Ansaugblech kpl KG	CS Set Intake plate comp. SA
663	2518807			KD-Set Außentürscharnier Linksanschlag ob KG	CS Set Outer door hinge left-hand hinge top SA
664	2518808			KD-Set Außentürscharnier Linksanschlag unt KG	CS Set Outer door hinge leaf-hand hinge btm SA
665	2618809			KD-Set Versorgungsmodul KG	CS Set Supply module SA
666	2618810			KD-Set Gerätetropfwanne KG	CS Set Appliance drip tray SA
667	2118811			KD-Set Anschlusswinkel kpl KG	CS Set Connection angle comp. SA
668	2618812			KD-Set Wasserverschlauchung kpl KG	CS Set Water piping comp. SA
669	2619115			KD-Set Rohrheizkörper 200V kpl KG	CS Set, tubular heating element 200V complete SA
670	2019050			Drahtgitter Einhängegestell KG	Wire frame rack SA
671	2019051			Drahtgitter Einhängegestell D. 5mm KTM KG	Wire frame rack D. 5mm CTS SA
672	7011051			Türdichtung geklebt KG	Door seal bonded SA
673	2518352			Innentür kpl KG	Inner door comp. SA
674	2518350			Tür RA kpl KG	Door right-hand hinge comp. SA
675	2518499			Tür LA kpl KG	Door left-hand hinge comp. SA
676	5019150			Steuerung 5020 Bedienmodul KG	Controller 5020 Control module SA
677	6005240			Abdeckstopfen STB AR 8/12	Plug STB AR 8/12
678	6015407			Membrantülle D: 50 (D:30-35) KG	Diaphragm D: 50 (D:30-35) SA
679	6015308			Ablaufsieb KG	Drainage filter SA
680	5011050			Magnetventil 230V 50-60Hz 90° KG	Solenoid valve 230V 50-60Hz 90° SA
681	2013100			Flachstrahldüse 1/8 AC 2-90 MS vernickelt KG	Flat jet nozzle 1/8 AC 2-90 BR nickled SA
682	2118711			Sockelblech KG	Plinth plate SA
683	2016300			Entfeuchtungsklappe vormont KG	Evaporation valve pre-ass. SA
684	5215903			Kabelbaum Beleuchtung KG	Cable harness lighting SA
685	6012050			Türpuffer KG	Door stop SA
686	2219074	Feb-2007		Ansaugblech RV kpl KG	Intake plate RV complete SA
801	8009022			Blechmutter 14x11 Gewinde 4,8	Plate nut 14x11 screw 4.8
814	2119917			KD-Set Bedienmodul ET P3	CS Set operating module ET P3
815	2119918			KD-Set Hauptschalter ET P3	CS set Main switch ET SA
816	5019327			Lautsprecher ET P3	Loudspeaker ET P3
834	5013070			Türkontaktschalter KG	Door magnet switch SA
844	2519556			KD-Set Türmagnet KG	CS Set Door magnet SA
849	2623665			KD Schrumpfschlauch Überwachungselektrode P3	CS Set heat shrink tube for monitoring eletrode GAS P3
850	2124002			KD-Set Oberkasten OES 6.06 EasyTouch Mini	CS Set Upper housing OES 6.06 EasyTouch Mini
908	7003066			Dichtungsband 9x3 EPDM	Sealing tape 9x3 EPDM P2 P3
909	7003087			Fettkartusche 400gr. V-Tjre OD	Grease cartridge 400 gr. front doors OD P2 P3
910	7004012			Sicherungsmittel Loctite Typ 243e	Loctite 243 10ml P3
911	7004013			Schraubensicherungslack	Screw lock varnish P2 P3
912	7004020			Silikonkleber E 43	Silicon adhesive E 43 90 ml P2 P3
915	3019007			KD-Set Wasseranalysegerät	CS Set, water analysis device

Technische Neuentwicklungen, Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

New technical developments, changes and errors excepted.

Pos	Art.-Nr	[->	->]	francais	espanol
230	2217288			Kit SAV régulateur de pression IN P3	Juego serv. técnico válvula reguladora de presión IN P3
242	2217332			Kit SAV tuyère d'aspersion 0,5 mm P3	Juego serv. técnico boquilla de inyección 0,5 mm P3
344	5002094			Connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2 P3	Connector X2 OSC, OSG, OSP P2 P3
347	5002100			Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3	Termoelemento sonda 3050 mm P2 P3
356	5009304			Cable d'alimentation SM-BM commande 5000 P2 P3	Cable de conexión SM a BM mando 5000 P2 P3
358	5009315			Cable de connexion RS232 pour P2 P3	Cable de conexión RS232 para P2 P3
359	5009320			Bouton à bascule de réglage complet P2 P3	Balanceador de ajuste completo P2 P3
365	5012001			Connecteur direct 7pol. RM 5 mm P3	Conector directo 7pol. RM 5 mm P3
366	5012002			Connecteur direct 8pol. RM 5 mm P3	Conector directo 8pol. RM 5 mm P3
367	5012003			Connecteur direct 12pol. RM 3,5 mm P3	Conector directo 12pol. RM 3,5 mm P3
370	5013001			Sonde à coeur multipoint cpl. P3	Sonda de temp. central multipunto cpl. P3
403	5019306			Commande électronique 5010 SM (Module de contrôle) P3	Mando 5010 SM (Módulo de control) P3
416	6005048			Joint de cheminée Ø 60mm	Manguito de membrana Ø 60mm
423	6005260			Joint pour thermocouple sonde P2 P3	Obturación para termoelemento sonda P2 P3
435	6006086			Collier de serrage 1/2" 12-20mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 1/2" 12-20mm P2/P3
460	6015018			Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3
491	6015215			Angle raccord de tuyau 3/8"	Angulo empalme de manguera 3/8"
527	7002033			Tuyau d'eau chaude 3/8" P2 P3	Manguera de agua caliente 3/8" P2 P3
625	8017010			Cliquet écrou M5 A4 P3	Tuerca con apoyo de dientes de bloqueo M5 A4 P3
633	2118777			Kit SAV couvercle PA	Juego serv. técnico caja superior AP
634	2518778			Kit SAV gond de porte PA	Juego serv. técnico gozne de la puerta AP
635	2618779			Kit SAV ampoule électrique 230V/25W P3	Juego serv. técnico lámpara incandescente 230V/25W P3
636	2618780			Kit SAV éclairage enceinte de cuisson complet P3	Juego serv. técnico luz del área de cocción compl. P3
637	2218781			Kit SAV tôle de protection sonde de température au coeur PA	Juego serv. técnico chapa protectora STC AP
638	2518782			Kit SAV charnière porte ext. butée sup. droite PA	Juego serv. técnico bisagra de puerta exterior tope derecho sup AP
639	2518783			Kit SAV charnière porte ext. butée inf. droite PA	Juego serv. técnico bisagra de puerta exterior tope derecho inf AP
640	2518784			Kit SAV poignée de porte PA	Juego serv. técnico empuñadura de la puerta AP
641	2618785			Kit SAV fixation commande P3	Juego serv. técnico sujeción del mando P3
642	2118786			Kit SAV ventilateur supplémentaire PA	Juego serv. técnico ventilador adicional AP
643	2618787			Kit SAV limiteur de température de sécurité PA	Juego serv. técnico limitador de temperatura de seguridad AP
644	2118788			Kit SAV chemise extérieure PA	Juego serv. técnico revestimiento exterior AP
645	2118789			Kit SAV fixation fond PA	Juego serv. técnico sujeción de la pared posterior AP
646	2118790			Kit SAV fond PA	Juego serv. técnico pared posterior AP
647	2218791			Kit SAV tubulure d'injection PA	Juego serv. técnico tubo de inyección AP
648	2618792			Kit SAV fixation clapet de déshumidification PA	Juego serv. técnico sujeción de la tapa de deshumidificación AP
649	2618793			Kit SAV fixation goulot d'évent PA	Juego serv. técnico sujeción del tubo de aire de escape AP
650	2618794			Kit SAV goulot d'évent complet PA	Juego serv. técnico tubo de aire de escape compl. AP
651	2418795			Kit SAV joint condensateur PA	Juego serv. técnico junta del condensador AP
652	2618796			Kit SAV évacuation égouttoir de l'appareil PA	Juego serv. técnico salida de la bandeja recoge-gotas AP
653	2418797			Kit SAV condensateur PA	Juego serv. técnico condensador AP
654	2518798			Kit SAV contacteur de porte complet PA	Juego serv. técnico interruptor de contacto de la puerta compl. AP
655	2118799			Kit SAV pieds de l'appareil PA	Juego serv. técnico patas del aparato AP
656	2218800			Kit SAV plaque de protection sonde enceinte cuisson PA	Juego serv. técnico chapa protectora del sensor del área de cocción AP
657	2618801			Kit SAV joint arbre moteur PA	Juego serv. técnico junta del árbol del motor AP
658	2618802			Kit SAV moteur complet PA	Juego serv. técnico motor compl. AP
659	2618803			Kit SAV ventilateur PA	Juego serv. técnico rueda del ventilador AP
660	2618804			Kit SAV joint élément chauffant tubulaire PA	Juego serv. técnico junta del radiador tubular AP
661	2618805			Kit SAV élément chauffant tubulaire complet PA	Juego serv. técnico radiador tubular compl. AP
662	2218806			Kit SAV plaque d'aspiration complète PA	Juego serv. técnico chapa de aspiración compl. AP
663	2518807			Kit SAV charnière de porte ext. butée gauche sup. PA	Juego serv. técnico bisagra de puerta exterior tope izquierdo sup AP
664	2518808			Kit SAV charnière de porte ext. butée gauche inf. PA	Juego serv. técnico bisagra de puerta exterior tope izquierdo inf AP
665	2618809			Kit SAV module d'alimentation PA	Juego serv. técnico módulo de suministro AP
666	2618810			Kit SAV égouttoir appareil PA	Juego serv. técnico bandeja recoge-gotas del aparato AP
667	2118811			Kit SAV cornière d'union complète PA	Juego serv. técnico ángulo de conexión compl. AP
668	2618812			Kit SAV tuyauterie d'eau complète PA	Juego serv. técnico tendido de mangueras para el agua compl. AP
669	2619115			Kit SAV élément chauffant tubulaire 200V cpl. PA	Juego serv. técnico radiador tubular 200V compl. AP
670	2019050			Grille métallique bâti suspendu PA	Rejilla de alambre de bastidor de suspensión AP
671	2019051			Grille métallique bâti suspendu D. 5 mm sonde de temp. au coeur PA	Rejilla de alambre de bastidor de suspensión, D 5 mm STC AP
672	7011051			Joint de porte collé PA	Junta de la puerta pegada AP
673	2518352			Porte intérieure complète PA	Puerta interior compl. AP
674	2518350			Porte RA complète PA	Puerta TD compl. AP
675	2518499			Porte LA complète PA	Puerta TI compl. AP
676	5019150			Commande 5020 module de commande PA	Mando 5020 Módulo de control AP
677	6005240			Bouchon de fermeture STB AR 8/12	Tapón de cobertura STB AR 8/12
678	6015407			Bec à diaphragme D: 50 (D:30-35) PA	Boquilla de membrana D: 50 (D:30-35) AP
679	6015308			Tamis collecteur PA	Criba escurridera AP
680	5011050			Electrovanne 230 V 50-60 Hz 90° PA	Válvula magnética 230V 50-60Hz 90° AP
681	2013100			Buse à jet plat 1/8 AC 2-90 laiton nickelé PA	Surtidor de chorro plano 1/8 AC 2-90 latón niquelado AP
682	2118711			Plinthe en tôle PA	Chapa para portalámparas AP
683	2016300			Clapet de déshumidification pré-assemblé PA	Tapa de deshumidificación premont. AP
684	5215903			Faisceau de câbles éclairage PA	Arnés de cables para iluminación AP
685	6012050			Tampon de porte PA	Tope de la puerta AP
686	2219074	Feb-2007		Plaque d'aspiration RV complète PA	Chapa de aspiración RV compl. AP
801	8009022			Ecrou de tôle 14x11 filetage 4,8	Tuerca de chapa 14x11 rosca 4,8
814	2119917			Kit SAV module de commande ET P3	Juego serv. técnico módulo de manejo ET P3
815	2119918			Kit SAV interrupteur principal ET P3	Juego serv. técnico interruptor principal ET P3
816	5019327			Haut-parleur ET P3	Altavoz ET P3
834	5013070			Interrupteur magnétique de porte PA	Interruptor magnético de puerta AP
844	2519556			Kit SAV aimant de porte PA	Juego serv. Técnico magneto de puerta AP
849	2623665			Kit SAV Gaine thermorétractable pour électrode de surveillance GAZ P3	Juego serv. Técnico Manguera encogible para electrodo de vigilancia GAS P3
850	2124002			Kit SAV couvercle OES 6.06 EasyTouch Mini	Juego serv. técnico caja superior OES 6.06 EasyTouch Mini
908	7003066			joint pour carte électronique 9x3	Cinta de obturación 9x3
909	7003087			Cartouche à graisse 400 g portes frontales OD P2 P3	Cartucho de grasa 400g. Puerta V OD P2 P3
910	7004012			Loctite Typ 243	Loctite 243 10ml P2/P3
911	7004013			Vernis de sécurité pour vis	Laca de bloqueo P2 P3
912	7004020			Tube de colle Silicone E 43	Cola de silicona E 43
915	3019007			Kit SAV pour appareil d'analyse de l'eau	Juego serv. técnico para aparato de análisis de agua

Sous réserve de modifications techniques, de nouveaux développements et d'erreurs.

Nos reservamos el derecho de nuevos desarrollos técnicos, modificaciones y errores.